

B. Französische Lieder.

1. Fille, vous aues mal gardé.

27

5 10

Fil-le, vous a-ues mal gar-dé le pan d'a-uant.

Fil-le, vous a-ues

Fil-le, vous a-ues mal gar-dé le pan d'a-uant, fil-le, vous a-ues

15 20

a-ues mal gar-dé le pan d'a-uant.

Me-re, ie ne puis a-man-der, me-re, ie ne puis a-man-der,

mal gar-dé le pan d'a-uant.

mal gar-dé le pan d'a-uant. Me-re, ie ne puis a-man-der, me-re,

25 30

Me-re, ie ne puis a-man-der, c'est par le temps.

me-re, ie ne puis a-man-der c'est par le temps.

Me-re, ie ne puis a-man-der, c'est par le temps.

ie ne puis a-man-der, c'est par le temps. Et

35

Et fi-gle, ma tre douce fil-le,

Et fi-gle, ma tre dou-ce fil-le, en-a-mes vous ho-me qui

Et fi-gle, ma tre dou-ce fil-le,

fi-gle, ma tre dou-ce fil-le, en-a-mes vous ho-me qui vi-ue,

en - a - mes vous ho - me qui vi - ue? Me - re, trop tart le m'a-ues
 vi - - - - ue? Me - re, trop tart le m'a-ues dit et par - - - les
 en - a - mes vous ho - me qui vi - ue? Me - re, trop tart le m'a-ues
 qui vi - - - - ue, ho - - me qui vi - - - ue? Me - re, trop tart le m'a-ues

dit et par-les bas. Tous ior de cel - le me sou - uient
 bas, et par-les bas. Tous ior de cel - le me sou - uient, de cel - le me sou - uient qui a la
 dit et par-les bas. Tous ior de cel - le me sou - uient
 dit et par-les bas. Tous ior de cel - - le me sou - uient, tous ior de cel - le me sou - uient qui a la

qui a la te - ste en - ue - - lop - pa d'un crouer -
 te - ste en - ue - - lop - pa, ve - lop - pa d'un cro - uer - cier en - sa - fra - na, d'un crouer -
 qui a la te - ste en - ue - lop - pa d'un crouer -
 te - - ste en - - ue - lop - pa, la te - ste en - ue - lop - pa d'un cro - uer - cier en - sa - fra - na, d'un crouer -

cier en - sa - fra - na; l'a - ma - ren - de ie l'a - - me bien, bien bin
 cier en - sa - fra - na; l'a - ma - ren - de ie l'a - - me bien, bin bin bin bin bin bin bin
 cier en - sa - fra - na; l'a - ma - ren - de ie l'a - me bien, bin
 cier en - sa - fra - na; l'a - ma - ren - de ie l'a - - me bien, ie l'a - - me bin bin bin bin bin bin bin

bin bin, l'a - ma - ren - de ie l'a - - me bien, ie l'a - me bien, ie l'a - me bien.
 bin bin, l'a - ma - ren - de ie l'a - - me bin, la - ma - ren - de ie l'a - me bien, ie l'a - - me bien.
 bin bin bin l'a - ma - ren - de ie l'a - me bien, ie l'a - - me bien.
 bin bin, l'a - ma - ren - de ie l'a - me bien, ie l'a - - me bien, ie l'a - - me bien.

2. J'ay pris amours.

29

Tenor.
Contra.

5
J'ay pris a - mours en ma
S'il est au - cun qui m'en

10
de - ui - se pour con -
de - spri - se, il me

15
doit e - que -rir ioi - eu -
est - stre par - eu -

20
25

30
Fine.
se - té. Heu - reulx
don - né. né. Heu - reulx

35
40
45
se - rai en ce - st'e - sté, se

50
55 (#) #
puis ue - nir a mon com - pri - se.

2. Il me samble que c'est la guise
qui n'a riens. Il est debouté
et n'est de personne honnoré.
N'esse pas droit dont que gý vise?
J'ay pris amours en ma devise
pour conquerir ioieuseté.

3. Je ne puis viure.

5 10 #

Contra. Je ne puis vi-

Tenor.

Contra.

15 20 #

- urea mon ay- - se, ye voy cho-se que me plai - - - se.

25 30 #

J'ay ung mal des aul - - - tres le pi - re

35 40 #

que tous les iors croit et em - pi - re. Je nescay a

The musical score is written for three voices: Contralto (Contra.), Tenor, and Contrabass (Contra.). It is in a common time signature (C) and a key signature of one flat (B-flat). The score is divided into four systems, each containing three staves. The lyrics are in French and are placed below the vocal staves. Measure numbers 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, and 40 are indicated at the beginning of their respective systems. The lyrics are: 'Je ne puis vi-', '- urea mon ay- - se, ye voy cho-se que me plai - - - se.', 'J'ay ung mal des aul - - - tres le pi - re', and 'que tous les iors croit et em - pi - re. Je nescay a'.

45 50

que ie complai - se, ie ne scay a que ie com - plui - se.

4. Le seruiteur.

Le ser - ui - teur
Il me sam - ble au

5

haut guer - don né As - sou -
pri - - mee - - stre né, Car a -

ui et bien for - tu - né
prez dueil des - hor - don - né

10

Les - li - te des heu -
Sui fait par nou - uel -

reux le dé-li

Fran- an- ce ce. Me treu-

Fine.

ue par la

pour- ue an- ce

D'un tout seul mot bien or-

don- né, d'un tout seul mot bien or- don- né.

2. l'estoie homme habandonné
 Et le dolent infortuné,
 Lors que vostre beniuolence
 Voult conforter mon esperance,
 Quant ce beau mot me fut donné:
 Le seruiteur hault guerdonné
 Assoui et bien fortuné
 L'eslite des heureux de France.

5. Maudit soit.

Contra. Mau - dit soit cil qui trou - ua jau - - -

Tenor. Mau - dit soit cil qui

Bassus. Mau - dit soit cil qui trou - ua jau - - - lo - - si -

Mau - dit soit cil qui trou - ua

lo - - - si - - e pre - mie - - re - - ment et qui veult man -

trou - ua jau - lo - si - e pre - mie - re - ment, pre - mie - re - - ment et

- - e pre - mie - re - ment et qui veult man - - -

jau - lo - si - - e pre - mie - re - ment et qui veult man -

- - te - - nir ses loix et ditz et ses

qui veult man - - te - nir ses loix et ditz et ses com - mans

te - - - nir ses loix et ditz et

- - te - nir ses loix et ditz

com - - mans te - - nir. Ob - - - mis soit

te - - - nir. Ob - - - mis, ob - - - mis soit

ses com - mans te - - nir. Ob - - - mis soit

et ses com - - mans te - - nir. Ob - - - mis soit

25 30

il de bon - ne
il de bon - ne
il de bon - ne
il de bon - ne

35

com - pa - gni - e. Je m'es - ba - is com -
com - pa - gni - e. Je m'es - ba -
com - pa - gni - e. Je m'es - ba - is com - me a
com - pa - gni - e. Je m'es - ba - is

40 45

me a tel de - a - ble - ri - e hom - me
is com - me a tel de - a - ble - ri - e hom - me
tel de - a - ble - ri - e hom -
comme a tel de - a - ble - ri - e hom - me

50

ui - uant se peut ou ueult te - nir.
ui - uant se peut ou ueult te - nir.
me ui - uant se peut ou ueult te - nir.
ui - uant se peut ou ueult te - nir.